

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 41/42 (1903)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift

für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

Herausgegeben

von

A. WALDNER

Dianastrasse Nr. 5, Zürich II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Ed. Rascher, Meyer &amp; Zeller's Nachfolger in Zürich, Rathausquai 20.

Organ

Abonnementspreis:  
Ausland... Fr. 25 per Jahr  
Inland... " 20 "

Für Vereinsmitglieder:  
Ausland... Fr. 18 per Jahr  
Inland... " 16 "  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird.

Abonnements  
nehmen entgegen: Heraus-  
geber, Kommissionsverleger  
und alle Buchhandlungen  
und Postämter.

Insertionspreis:  
Pro viergespaltene Petitzeile  
oder deren Raum 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.

Inserate  
nimmt allein entgegen:  
Die Annonsen-Expedition  
von  
RUDOLF MOSSE  
in Zürich, Berlin, Breslau,  
Dresden, Frankfurt a. M.,  
Hamburg, Köln, Leipzig,  
Magdeburg, München,  
Nürnberg, Stuttgart, Wien,  
Prag, London.

des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

Bd XLI.

ZÜRICH, den 7. März 1903.

Nº 10.

## Bau-Ausschreibung.

Es werden hiermit folgende Arbeiten, welche in unmittelbarer Nähe von **Andermatt** auszuführen sind, zur öffentlichen Konkurrenz ausgeschrieben.

300 Kubikmeter Felssprengungen,  
200 " Mauerwerk und Beton,  
85 " Quadermauerwerk.

Pläne, Vorausmass und Bedingnisse können von schweizer. Bauunternehmern vom **3. bis 14. März** entweder bei der **Abteilung für Befestigungsbauten in Bern**, Bundeshaus Ostbau, II. Stock (Zimmer Nr. 158) oder auf dem **eidg. Baubureau in Andermatt** eingesehen werden.

Die Eingaben sind verschlossen mit der Aufschrift „**Angebot für Fels- und Maurerarbeiten bei Andermatt**“ bis und mit dem **15. März** franko einzureichen an die

**Abteilung für Befestigungsbauten des eidg. Geniebüros in Bern.**

## Elektra Reigoldswil (Baselland)

eröffnet anmit Konkurrenz über Erstellung des Sekundärnetzes, sowie der Hausinstallationen für elektrische Kraft- und Lichtbezug in der Gemeinde **Reigoldswil**.

Nähere Auskunft erteilt der Präsident Hr. **Landrat Schneider**, an welchen auch bis längstens **31. März 1903** die Eingaben zu richten sind.

Reigoldswil, den 25. Februar 1903.

**Die Verwaltungskommission.**

## Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die **Glaser- und Schreinerarbeiten** für den Schul- und Gemeindehaus-Neubau und Turnhalle in Menziken werden hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben.

Pläne, Vorausmass und Bauvorschriften liegen vom **10.—14. März** jeweils von **10—12 Uhr** vormittags auf dem Baubureau des Hrn. Architekt **A. Stamm**, I484 Jurastrasse, Aarau, zur Einsicht auf.

Uebernahmsofferten sind verschlossen mit der Aufschrift: «**Bauarbeiten für das Gemeindehaus Menziken** **bis 18. März abends** an den **Präsidenten der Baukommission** einzusenden.

Namens der Baukommission,  
Der Präsident:  
**Bertrand Weber**.

## Lagerhausbauten Davidsbleiche.

## Ausschreibung von Bauarbeiten.

**Los II.**

Die **Steinhauerarbeiten** in **Granit** und **Sandstein** und die **Maurerarbeiten** werden hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben. Pläne und Bedingungen können auf dem Bureau der Bauleitung: **Bau- und Architekturbureau von Max Hoegger, Notkerstrasse 42**, vom **2. März** an eingesehen werden und sind **Offeraten bis zum 10. März abends** an die unterzeichnete Stelle unter der Aufschrift: „**Lagerhausbau Davidsbleiche**“ einzureichen.

St. Gallen, den 26. Februar 1903.

Kaufmännisches Direktorium, St. Gallen.

## Bern-Schwarzenburg-Bahn.

**Gesucht** ein tüchtiger

 **Ingenieur** 

zur Ausarbeitung eines Normalbahn-Projektes. Anmeldungen sind bis zum 10. März 1903 zu richten an

**Heller-Bürgi, Bern,**  
Präsident der Direktion.

## Konkurrenz-Ausschreibung.

Die **Algenossenschaft „Jura“** schreibt hiemit die Errichtung des neuen Verbindungsweges von Welschenrohr nach der Alp «Tannmatt» im Gesamtkostenantrag von zirka Fr. 14 000 zur freien Bewerbung aus. Die Arbeiten bestehen hauptsächlich in Erd-, Fels- und Chaussierungsarbeiten, der Erstellung von Stütz- und Futtermauern, Durchlässen und diversen Nebenarbeiten.

Pläne, Bauvorschriften und Bedingungen können auf dem Bureau des Kantons-Ingenieurs in Solothurn eingesehen werden.

Die **Offeraten** sind bis und mit Montag den **16. März 1903** verschlossen und mit der Aufschrift «Tannmattweg» an den Kantons-Ingenieur einzureichen.

**Die Baukommission.**

## G. Röttinger Glasmalerei

Zürich I, Bahnhof - Oetenbachstrasse 13.

**Spezialität: Moderne Kunstverglasungen, Kirchenfenster und Heraldik.**

— Prima Referenzen. —

## Jaeger's Hochdruckgebläse

(effektvoll auf 3 m Wassersäule drückend) und

### Jaeger-Pumpen

sind in der ganzen Welt verbreitet.

**C. H. Jaeger & Co., Leipzig-Pl.**

Größtes Werk dieser Branche.



## Asphalt-

und **Zement-Arbeiten aller Art:**

Trottoirs, Keller- und Brauerei-Böden, Terrassen, Korridore, Remisen, Magazine, Durchfahrten etc.

### Asphaltierung von Kegelbahnen

Holzplasterungen

Stalldböden

Antieläolithböden, öl- und säurefest, für Fabriken, Maschinenräume etc.

Asphalt-Parkett

Beton-Bau

Plättli-Böden

Asphalt-Blei-Isolierplatten zur Abdeckung von Gewölben, Fundamenten, Unterführungen etc.

Dachpapp-Dächer

### Holz cement-Dächer.

Mehrjährige Garantie für alle Arbeiten.

**E. Baumberger & Koch, Basel**

Asphalt- und Zementbaugeschäft.

## Konkurrenz-Eröffnung.

Die Gemeinde Opfikon eröffnet hiermit Konkurrenz betreffend Erteilung der Konzession für Erstellung **elektr. Hausinstallationen**. In den bezüglichen Offeren sind die Preise für die nötigen Bedarfsteile spezifiziert anzugeben u. sind dieselben bis zum **15. März nächst-hin** an Herrn **Gemeindepräsident Brunner-Morf in Opfikon** einzureichen.

**Opfikon**, den 27. Februar 1903.

Die Beleuchtungs-Kommission.

## Konkurrenz-Ausschreibung

über Ausführung von **Installationsarbeiten** sowie der der inneren Einrichtung zum neuen **Operationssaal des Kantonsspitals Winterthur**.

Eingabetermin 21. März 1903.

Die Eingaben sind an die kantonale Baudirektion im Obmannamt einzusenden.

Näheres durch das kantonale Hochbauamt, untere Zäune 2, Zimmer 5.

**Zürich**, den 25. Februar 1903.

Für die kant. Baudirektion,  
Der Kantonsbaumeister:

Fietz.

## Kantonales Technikum in Burgdorf

Fachschulen für Hoch- u. Tiefbautechniker, Maschinen- u. Elektrotechniker, Chemiker

Das Sommersemester 1903, umfassend die Kl. I. III. u. V., beginnt Dienstag den 14. April. Die Aufnahmestellung findet statt Montag den 13. April. Anmeldungen zur Aufnahme sind bis zum 5. April schriftlich der Direktion des Technikums einzureichen, welche jede weitere Auskunft erteilt.

## Für grössere Baugeschäfte, industrielle Etablissements, Holzhandlungen etc.

Ich verkaufe den grossen, offenen **Werkschuppen** auf dem bisherigen Zimmerplatz am Stauffacherplatz in Zürich III. Ueberdachung eines Quadrates von **900 m<sup>2</sup>** mit nur **4 Pfosten im Innern**. Assekurranz 8000, Verkaufspreis Fr. 4500. Plan zur Verfügung.

Architekt **Paul Ulrich**, Zürich I, Selnau.

## „Torgament“

fugenloser Fussboden aus Steinholz, bester Belag für massive Decken und alte Dielung, feuer- und schwammsicher, undurchlässig, fusswarm, staubfrei, schallsicher, — grösste Reinlichkeit. — Bestens bewährt für Heilstätten, Sanatorien, Krankenhäuser, Irrenanstalten, Schulen, Fabriken u. s. w.

### — Torgamentestrich —

beste Unterlage für Linoleum in Neubauten auf Holzunterlage und massive Decke jeder Art.

Faulen und Stocken des Linoleums ausgeschlossen.

Preise und Referenzen: Torgamentwerke Leipzig.

Vertreter für Graubünden: Ingenieur **C. Wetzel, Davos-Platz.**

## Meynadier & Cie, Zürich

Klausstrasse 33, Telephon 1143.

### Isolier-Materialien für Bauzwecke.

Isolier-Filzcarton, Isolier-Papiere, Carboneum, „Schiffskitt“

ächt schles. Holz cement. Asphalt-Dachpappen, Asphalt-Pflasterkitt, Asphalt-Tonrohrkitt,

Für ein elektrotechnisches Installationsbureau wird ein tüchtiger

## Zeichner

gesucht, der möglichst schon einige Erfahrungen auf diesem Gebiete besitzt.

Offeren unter Chiffre Z X 1923 an die Annoncen-Expedition

**Rudolf Mosse, Zürich.**

## Winterthurer Mosaikplatten

für Bodenbeläge und Wandverkleidungen.

Ferner Trottoirplatten, Kesselhausplatten, Maschinenhausplatten.

**A. Werner-Graf** (vormals Huldreich-Graf). Mosaikplattenfabrik in Winterthur.

## Technisches Bureau

Ingenieur Angelo Forti

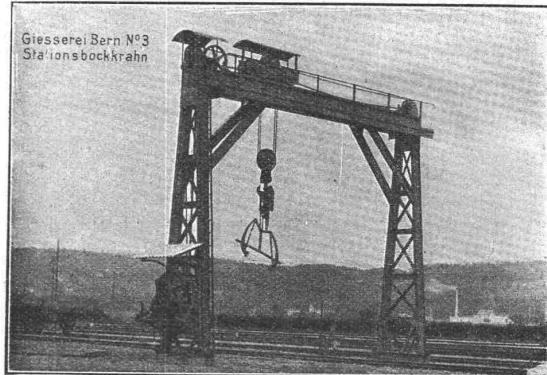
Via Principe Umberto 27 **MAILAND** Via Principe Umberto 27

Projektierung und Ausführung hydraulischer Kraft-Anlagen, industrieller Bauten, Wassermessungen, Konsulenz über Konzessionen und sonstige italienisch-technische Angelegenheiten.

Erste Schweizer-Referenzen.

## Gesellschaft der Ludwig von Roll'schen Eisenwerke

Filiale: **Giesserei Bern** liefert:



Hebezeuge jeder Art als: **Laufkräne**, und feste od. fahrbare **Drehkräne** für Hand- und speziell elektrischen Betrieb; **Aufzüge** für hydraulischen, elektrischen, und Transmissionsbetrieb.

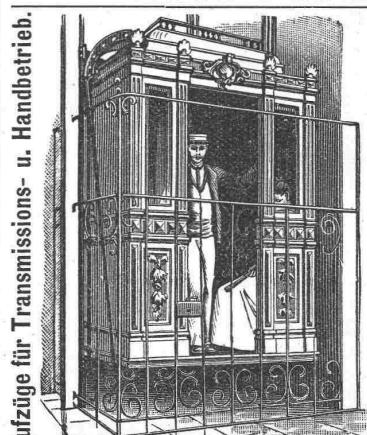
Eisenbahnmaterial als: **Drehscheiben** und **Schiebebahnen** für Wagen und Lokomotiven; Hand-, **Dampf**- und **elektrischer** Betrieb. **Weichen** für **Haupt**- u. Nebenbahnen, f. **Vignol**- u. **Rillen**-Schienen. **Barriieren** mit und ohne Verriegelung und Vorläuten.

Zahnstangenoberbau; komplette Seilbahnen für Güter- und Personentransport. (Eigene patentierte Systeme.) Seit 1898 15 Touristen-Seilbahnen geliefert.

Schleusenanlagen für Hand- und elektrischen Antrieb.

Hydraulische, automatische **Zementsteinpressen**.

Angaben über zahlreiche Ausführungen, Referenzen, Projekte und Kostenvoranschläge stehen zu Diensten.



Hydraulische und elektrische

## Aufzüge

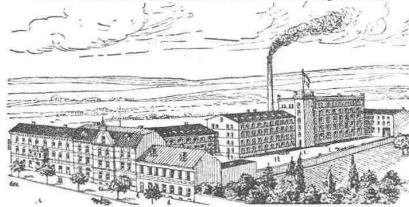
über 500 in Betrieb, liefert als **Spezialität** unter Garantie die

**Aufzügefabrik** **Alfred Schindler** **LUZERN**

Prima Referenzen

**R. Reiss**

Fabrik technischer Artikel und Versandgeschäft.

**Liebenwerda**

Prov. Sachsen

fertigt und liefert  
als  
Spezialität:**Geodätische Instrumente und Messgeräte**

Schreib- und Zeichenwaren aller Art.

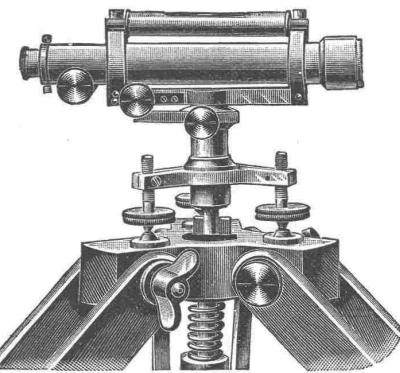


Theodolite, Nivellier-Instrumente, Messlatten, Fluchtstäbe, Bauplatzlatten, Nivellierlatten, Visierkreuze, Messbänder aus Stahl und Leinen, Winkelprismen, Winkelspiegel, Kreuzscheiben, Reisszeuge, Reisssschienen u. Winkel, Reissbretter, Lichtpauspapiere, Pausleinen, Zeichenpapiere etc.

Hauptpreisliste mit über 1000 Abbildungen, sowie Musterbücher von Lichtpauspapieren, Zeichenpapieren, Pausleinen etc. werden frei und unberechnet übersandt.

Vertretungen in der Schweiz unterhalte ich nicht, alle Aufträge werden sofort nach Eingang direkt von hier expediert.

Vollständige Ausrüstung technischer Bureaus.



Feinste Referenzen.

Fabrik-Zeichen gesetzl. geschützt.

Präzisions- und Schul- Reisszeuge.

E. O. Richter &amp; Co., Chemnitz.

Jos. Brun, Ketten- und Hebezeugfabrik

in Nebikon,  
Kt. Luzern.Schraubenflaschenzüge,  
Wellenböcke, Laufkatzen, Winden, Transmissions- und elektrische Aufzüge, Krahnen aller Art, Kalibrierte Krah- und Gallsche Ketten nebst Rädern dazu.

Flaschenzug- und Winden- Reparaturen prompt und billig.



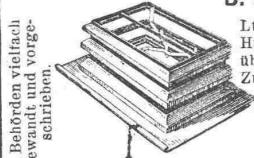
54 Stück  
wenig gebrauchte Radsätze  
f. schwere Rollwagen 900 mm  
Spur in gut betriebsfähigem  
Zustande, Gelegenheitshalber  
weit unter Wert zu verkaufen.  
Offerren unter J 2177 an  
Haasenstein & Vogler, A.-G.,  
München.

**VENTILATION**

erzielen Sie am wirksamsten durch Anwendung unserer  
permanent lüftenden, regensicheren Hebel-Dachfenster „Ideal“

D. R. P. angemeldet.

Luftungserfolg bedeutend grösser durch parallel.  
Hub der Rahmen, leichteste Bedienung mit  
übersetztem Hebelmechanismus ohne besondere  
Zugvorrichtung, kein Verrostnen oder Versagen.  
Unübertroffen vor allen anderen Systemen.  
Passend für jede Art Bedachung.



Von Behörden vielfach  
angewandt und vorge-  
schrieben.

Röhren aller Art  
für Entlüftung, Entstaubung, Heizung  
gefalzt oder genietet, hart gelötet und auf Druck geprüft.



Erste Auszeichnungen u. Autesse.  
Anerkennungen u. Autesse.  
Ventilations- und Schornstein- Aufsätze  
D.R.P. 116291.

Ständig  
saug. Wirkung bei  
jeder Witterung u. Windrichtung  
durch Anwendung von Innen-Kanälen, keine  
beweglich. Teile, kein Geräusch, kein Verschleiss, gleich vorzüglich für  
Entlüftung und Rauchabzug. Verlangen Sie ausführlichen illustr. Prospekt von der

Rothenfelder Blechwarenfabrik A.-G., Rothenfelde 5 (Hann.).

**Zu verkaufen:**

Luftkompressoren, Bohrmaschinen System Ferroux, Stosscheiben, Gestelle f. Bohrmaschinen, Stahlröhren von verschiedenen Durchmessern, Elektro-Motoren von 3, 9, 20 HP, Sulzer-Ventilatoren, Ambosse, Schraubstöcke, transportable Schmieden, montierte Wagenachsen, Radabstand 0,5 m. Benzin- und Gas-Motoren von 2, 3, 5 und 15 Pferdekräften. Alles in bestem Zustand und sehr billig. Man wende sich an

Gilliéron &amp; Amrein, Vevey.

**Eisen- und Metallgiesserei Seebach.****H. Böslsterli & Cie, Seebach bei Zürich.**

— Eisengiesserei —

Maschinenguss nach Modellen, Schablonen und Zeichnungen bis 10000 kg.  
Zylinderguss, Dynamoguss, Bau- und Handelsguss. Formumaschinen für Massenartikel. Coquillenguss.

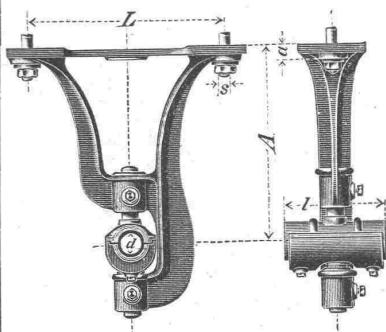
— Metallgiesserei —

Bronze, Phosphorbronze, Messing. Lagerkompositionen. Legierungen jeder Art.

Eigene Modellschreinerei.

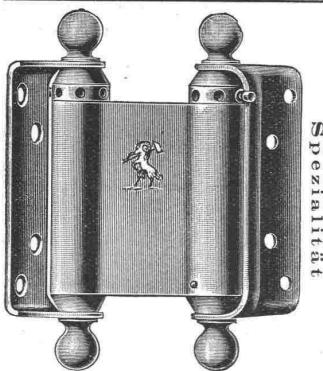
Spezialität: **Rohguss für Transmissionen**; Hängelager, Stahlager mit  
Ringschmierung, Wandkonsole, Kupplungen, Stellringe, Riemenscheiben u. s. w.  
Von den gangbaren Grössen wird stets Vorrat gehalten, nicht Vorhandenes wird in wenigen Tagen fertiggestellt.

Depot in Genf: Rue du Rhône 61.



**C. A. Grüssy, Zivilingenieur,**  
Altstetten-Zürich.

Uebernahme **technischer Vorarbeiten für Bahn- und Strassenbau, Wasserversorgung und Kanalisation.**



## Spiralfeder-Pendeltürbänder

aus der Fabrik für Tür- und Fensterbeschläge

von

**Ed. Tague, Gottfried Stierlins Nachfolger,**  
**Schaffhausen.**

Höchste Solidität. Unübertroffene Federkraft. Feine elegante Ausführung.

Garantie für jedes einzelne Stück.

Man hüte sich vor geringen Nachahmungen.

Preislisten und Muster gratis zu Diensten.

## Mettlacher Mosaik-Platten von **Villeroy & Boch** in Mettlach und Merzig

schönstes und bestes Material zu Fussböden, Wandbekleidungen und Verblendungs-Arbeiten aller Art.

**Reichassortiertes Fabriklager in Zürich bei**

**T. Sponagel & Co., Industriequartier Zürich III.**



Anerkannt beste

## Dynamit-Sorten

für alle Sprengzwecke

sowie

**Zündschnüre & Kapseln**  
liefert **Dynamit Nobel, A.-G., Zürich**

Fabrik in Isleten (Uri).

Mythenstrasse 21.

◆ Telephon 3623. ◆

# Westinghouse

## Bremsen

### Kompressoren

für

Förderungs- und Industrie-  
Zwecke.

Mehr als ein und eine halbe  
Million sind auf den bedeu-  
tendsten Bahnen der Welt in  
täglichem Gebrauch.

### Pumpen

mit

Dampf- und elektrischem  
Antrieb.

## Schnellbremse für lange Züge.

### Société Anonyme Westinghouse

(Kapital 20 000 000 Franken)

Etablissements de Freinville, Sévran (S. & O.)

— Fabriken in Hâvre und Sévran. —

Telegramm-Adresse: Sodelec, Sévran.

# Theerprodukte-Fabrik „Biebrich“ in Biebrich am Rhein „F“ liefert in anerkannt besten Qualitäten:

Ia. Trinidad-Goudron, Trinidad-See-Asphalt Epurée,  
Ia. Pflasterkitt, Tonrohrkitt, Parket-Asphalt « Alyton », Carboineum,  
Asphalt-Dachpappen, Asphalt-Isolierplatten, ächten Holz cement,  
Asphalt-Klebemasse, säurefesten Asphalt etc. etc., sowie sämtliche Produkte  
der Asphalt- und Theer-Industrie.

**LEHMANN & NEUMAYER**  
Installationsgeschäft f. Gesundheitstechn.  
Anlagen  
**ZÜRICH**  
Eigene Konstruktions-Bureaux

Gesundheits- Techn.-Anlagen für Öffentl. Bauten Schulen Krankenhäuser Kasernen Irrenanstalten	Ausstellungs Localitäten mit in Funktion befindlichen Apparaten Schützengasse 9 am Hauptbahnhof	Operationsäle Bahnhöfe Bedürfnisanstalten Fabriken Privat-Bauten Villen Restaurants Hotels etc.
--	--	--

Patente:  
**Fäkalien-Klär-Anlagen**  
Automat. Central-Closets  
**Reform - Closets**

Erste Referenzen u. Zeugnisse von Behörden u.  
Privaten über im In- u. Ausland erstellte Anlagen

DÖLLISCHEN

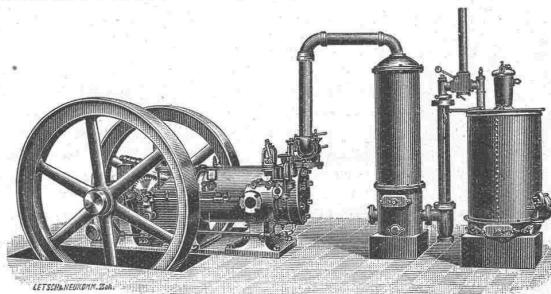
**Drahtseile**  
aus Gusstahldrähten eigener Fabrikation  
für  
Seilbahnen, Bergwerke, Krahnen,  
Aufzüge etc.

**Gusstahldraht**  
bis zu den höchsten Härtegraden  
für  
Spiralfedern, Werkzeuge, Drahtseile etc.  
empfiehlt

**Wilhelm-Heinrichswerk, A.-G.**  
vorm. Wilh. Heinr. Grillo, Düsseldorf.

Fugenlose  
**Holzsteinboden**  
(Lapidit)  
eigenes Verfahren, empfehlen als besten  
**Fabrik-Fussboden**  
sowie für Kirchen, Schulen, Verkaufsläden, Wirtschaftslokale,  
Spitäler, Küchen, Veranden, Korridore etc. etc.  
Ed. Wüthrich & Cie., Herzogenbuchsee.

**Bächtold & Cie., Steckborn.**  
Maschinenfabrik und Giesserei.



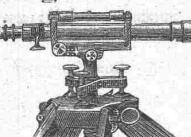
### Bächtold's Kraftgas - Motoren

mit Sauggas-Generatoren, neues System Louis Martin.  
Billigste Betriebskraft Brennstoffkosten 1½—3 Cts. pro effekt. Pferde-  
kraftstunde.

Gas-, Benzin- u. Petroleum-Motoren.



Einziges Fachgeschäft der Schweiz



mit vollständigem, grossem Lager in sämtlichen Vermessungs- und Zeich-  
neninstrumenten, Zeichnen-, Paus-, Lichipauspapieren und -Apparaten,  
sowie Bauformularen und Verträgen für Techniker.

**C. F. Billwiller & Cie.,**  
Clausiusstrasse 4, beim Polytechnikum Zürich.

